EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 9.10.2020
COM(2020) 962 final

2020/0298 (BUD)

PREDLOG SPREMEMBE PRORAČUNA ŠT: 10 K SPLOŠNEMU PRORAČUNU ZA LETO 2020

Povečanje odobritev plačil v skladu s posodobljenimi napovedmi odhodkov ter druge prilagoditve odhodkov in prihodkov

Evropska komisija ob upoštevanju:

– Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) in zlasti člena 314 PDEU v povezavi s Pogodbo o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo (Pogodba Euratom) in zlasti členom 106a Pogodbe Euratom,

– Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. julija 2018 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije (…)[1], in zlasti člena 44 Uredbe,

– splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2020, sprejetega 27. novembra 2019[2],

– spremembe proračuna št. 1/2020[3], sprejete 17. aprila 2020,

– spremembe proračuna št. 2/2020[4], sprejete 17. aprila 2020,

– spremembe proračuna št. 3/2020[5], sprejete 17. junija 2020,

– spremembe proračuna št. 4/2020[6], sprejete 17. junija 2020,

– spremembe proračuna št. 5/2020[7], sprejete 10. julija 2020,

– spremembe proračuna št. 6/2020[8], sprejete 17. septembra 2020,

– spremembe proračuna št. 7/2020[9], sprejete 5. oktobra 2020,

– spremembe proračuna št. 9/2020[10], sprejete 9. oktobra 2020,

Evropskemu parlamentu in Svetu predlaga predlog spremembe proračuna št. 10/2020 k proračunu za leto 2020.

SPREMEMBE IZKAZA PRIHODKOV IN ODHODKOV PO ODDELKIH

Spremembe splošnega izkaza prihodkov in oddelka III so na voljo na portalu EUR-Lex (https://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-sl.htm).

1 UL L 193, 30.7.2018.
2 UL L 57, 27.2.2020.
3 UL L 126, 21.4.2020.
4 UL L 126, 21.4.2020.
5 UL L 254, 4.8.2020.
6 UL L 254, 4.8.2020.
7 UL L 299, 11.9.2020.
8 UL L XXX, XX.X.2020 (predlagana kot predlog spremembe proračuna št. 8/2020 z dne 28. avgusta 2020).
9 UL L XXX, XX.X.2020.
10 COM(2020) 961, 9.10.2020.

KAZALO

1. UVOD ... **3**

2. DODATNE POTREBE PO ODOBRITVAH PLAČIL ... **3**

2.1. KONKURENČNOST PODJETIJ TER MALA IN SREDNJA PODJETJA (COSME) ... **4**

2.2. INSTRUMENT ZA POVEZOVANJE EVROPE (CEF) – PRISPEVEK KOHEZIJSKEGA SKLADA ... **4**

2.3. EVROPSKI KMETIJSKI SKLAD ZA RAZVOJ PODEŽELJA (EKSRP) ... **6**

2.4. GLOBALNI ODZIV EU NA COVID-19 ... **6**

2.4.1 Instrument za predpristopno pomoč (IPA III) ... 7

2.4.2 Evropski instrument sosedstva ... 8

2.4.3 Instrument za financiranje razvojnega sodelovanja ... 8

3. DRUGE PRILAGODITVE ODHODKOV ... **9**

3.1. EVROPSKI KMETIJSKI JAMSTVENI SKLAD (EKJS) ... **9**

3.2. Decentralizirane agencije ... 11

3.2.1 Evropski nadzorni organi ... 11

3.2.2 Evropski organ za delo (ELA) ... 11

4. PRILAGODITVE PRIHODKOV ... **12**

4.1 Razlike v menjalnih tečajih za vire lastnih sredstev ... 12

4.2 Globe in denarne kazni ... 13

5. ZBIRNA RAZPREDELNICA PO RAZDELKIH VEČLETNEGA FINANČNEGA OKVIRA ... **14**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. UVOD

Namen predloga spremembe proračuna (v nadaljnjem besedilu: PSP) št. 10 za leto 2020 je trojen:

- povečati raven odobritev plačil v skladu s posodobljeno napovedjo in po upoštevanju prerazporeditev, predlaganih v okviru globalne prerazporeditve (DEC 16/2020, predložena Parlamentu in Svetu v začetku oktobra);
- prilagoditi prihodkovno stran, da se vključi učinek tečajnih razlik in pobranih dodatnih glob, ter
- vključiti nadaljnje bolj omejene prilagoditve odhodkov v proračun. Te se nanašajo na raven odobritev Evropskega kmetijskega jamstvenega sklada (EKJS) in nekatere decentralizirane agencije (ESMA, EIOPA, EBA in ELA).

Zahtevano skupno povečanje odobritev plačil (1 569,3 milijona EUR) se nanaša na razdelke 1a „Konkurenčnost za rast in delovna mesta“, 1b „Ekonomska, socialna in teritorialna kohezija“, 2 „Trajnostna rast: naravni viri“ in 4 „Evropa v svetu“.

Povečanje odobritev za prevzem obveznosti v razdelku 2 je nekoliko izravnano s prihranki pri agencijah iz podrazdelka 1a, zaradi česar se obveznosti povečajo za skupno 36,4 milijona EUR.

Skupni učinek na strani prihodkov je zmanjšanje drugih prihodkov za 588 milijonov EUR, ponovno izravnano z ustreznim povečanjem prispevkov iz naslova BND.

2. DODATNE POTREBE PO ODOBRITVAH PLAČIL

Globalna prerazporeditev je letni postopek, organiziran na korporativni ravni znotraj Komisije, za katerega morajo vsi generalni direktorati in službe do začetka septembra pregledati izvrševanje plačil v okviru tekočega proračuna do konca zadevnega leta. Namen tega postopka je zagotoviti čim večje izvrševanje proračuna v odobritvah plačil ob koncu leta, tako da se neporabljena sredstva prerazporedijo za dodatne potrebe. Parlamentu in Svetu se tako vsako leto na začetku oktobra predloži *ad hoc* zahtevek za prerazporeditev (v skladu s členom 31 finančne uredbe).

PSP št. 8 za leto 2020, ki ga je Komisija predložila konec avgusta, je bil ločen od globalne prerazporeditve in je vključeval le zahtevke, za katere je bilo potrebno nujno ukrepanje Unije. Zato je PSP št. 8, ki je vseboval obsežen zahtevek za dodatne odobritve plačil (tj. 6 190 milijonov EUR), osredotočen izključno na dva specifična elementa: zagotovitev dodatnih odobritev plačil (i) za instrument za nujno pomoč v Uniji za financiranje strategije za cepivo proti COVID-19 in (ii) za kohezijo po sprejetju naložbene pobude v odziv na koronavirus plus (CRII+)11.

Poleg zahtevkov iz PSP št. 8 so se zaradi globalne prerazporeditve za leto 2020 pojavile dodatne bruto potrebe po plačilih v višini 2 125,2 milijona EUR, ki so bile le delno izravnane s pričakovanim premajhnim izvrševanjem plačil v višini 595,4 milijona EUR. Cilj dodatnih

[11] Uredba (EU) 2020/558 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2020 o spremembi uredb (EU) št. 1301/2013 in (EU) št. 1303/2013 glede posebnih ukrepov za zagotovitev izredne prožnosti pri uporabi evropskih strukturnih in investicijskih skladov v odziv na izbruh COVID-19 (UL L 130, 24.4.2020, str. 1).

plačil, zahtevanih v tem PSP št.10, je odpraviti vrzel v višini 1 529,8 milijona EUR, kot je podrobno opisano v oddelkih 2.1 do 2.4.

2.1. Konkurenčnost podjetij ter mala in srednja podjetja (COSME)

Zaradi koronavirusne krize se številna mala in srednja podjetja (MSP) v Uniji soočajo z nenadnim pomanjkanjem likvidnosti. Kot je bilo napovedano v sporočilu[12] z dne 13. marca 2020 o usklajenem gospodarskem odzivu na krizo zaradi COVID-19, se je Komisija odločila, da bo 1 milijardo EUR iz Evropskega sklada za strateške naložbe (EFSI) preusmerila v obstoječe jamstvene sheme. V okviru te pobude je bila jamstvena shema za posojila v programu COSME okrepljena za 714 milijonov EUR, da bi banke spodbudili k zagotavljanju likvidnostnega financiranja podjetjem, da bi vsaj 100 000 evropskim podjetjem pomagali pri dostopu do financiranja v višini približno 8 milijard EUR.

Izvajalski partner, Evropski investicijski sklad (EIS), je objavil revidiran razpis za prijavo interesa za finančne posrednike, da bi zaprosili za specifičen ukrep COVID-19, ki je bil uspešno zaključen konec maja letos. Zaradi tega povečanja se je povečala potreba po odobritvah plačil, saj je treba vse denarne potrebe EIS najprej plačati prek jamstvene sheme za posojila v programu COSME (prva izguba), preden se izvedejo pozivi k plačilu v okviru EFSI (druga izguba).

Notranje prerazporeditve so delno pokrile te nepredvidene potrebe, vendar so potrebne dodatne odobritve plačil v višini 93,8 milijona EUR, da bi Evropska komisija lahko izpolnila svoje pogodbene obveznosti do EIS.

v EUR

Proračunska vrstica	Naziv	Odobritve za prevzem obveznosti	Odobritve plačil
Oddelek III − Komisija			
02 02 02	Izboljšanje dostopa malih in srednjih podjetij (MSP) do financiranja v obliki lastniških in dolžniških instrumentov	–	93 800 000
Skupaj		**0**	**93 800 000**

2.2. Instrument za povezovanje Evrope (CEF) – prispevek Kohezijskega sklada

Izvajanje kohezijskega sklopa Instrumenta za povezovanje Evrope za promet napreduje hitreje, kot je bilo pričakovano, potrebe po plačilih za preostanek leta pa presegajo trenutne razpoložljivosti.

Upravičenci morajo vsaki dve leti predložiti zahtevek za vmesno plačilo in imajo možnost, da vsako leto predložijo prostovoljen zahtevek za vmesno plačilo. Leta 2020 je več velikih upravičencev uporabilo to prožnost in predložilo več zahtevkov za vmesna plačila, kot jih je bilo v povprečju predloženih v prejšnjih letih. Sprva v proračunu za leto 2020 ni bilo predvideno tako hitro izvrševanje, ki je glavni razlog za povečane potreb po plačilih.

Komisija je izvedla poglobljeno analizo potreb po plačilih in trenutnih proračunskih sredstev za posamezne ukrepe, pri čemer je upoštevala prerazporeditev razpoložljivih odobritev plačil

[12] Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Evropskemu svetu, Svetu, Evropski centralni banki, Evropski investicijski banki in Euroskupini z naslovom Usklajen gospodarski odziv na izbruh virusa COVID-19 (COM(2020) 112 final z dne 13. marca 2020).

v okviru poglavja IPE za promet, in meni, da je treba odobritve plačil povečati za 100 milijonov EUR, da bi se spoštovali roki za plačila in vse pravne obveznosti.

v EUR

Proračunska vrstica	Naziv	Odobritve za prevzem obveznosti	Odobritve plačil
Oddelek III − Komisija			
06 02 01 04	Instrument za povezovanje Evrope (CEF) – Dodeljena sredstva Kohezijskega sklada	–	100 000 000
Skupaj		**0**	**100 000 000**

2.3. Evropski kmetijski sklad za razvoj podeželja (EKSRP)

Kriza zaradi COVID-19 ni upočasnila finančnega izvajanja programov, ki se financirajo iz EKSRP.

Komisija je izvedla poglobljeno analizo napovedi, ki so jih države članice predložile do konca avgusta 2020 in meni, da je potrebno povečanje v višini 750 milijonov EUR v odobritvah plačil, da se pokrijejo vsi pričakovani zahtevki za plačila, ki jih je treba plačati v letu 2020. Te napovedi vključujejo tudi ocenjeni učinek pavšalnega plačila, ki ga je predlagala Komisija, da bi se zagotovila pomoč kmetom ali malim in srednje velikim kmetijskim podjetjem, ki jih je prizadel COVID-19 (na podlagi končnega dogovorjenega 2-odstotnega največjega deleža prispevka Unije – Komisija je prvotno predlagala 1-odstotni delež %). Nekatere države članice so ta novi ukrep EKSRP dejansko že začele uvajati v svoje programe razvoja podeželja, druge pa naj bi jim sledile.

To pomeni, da bodo že leta 2020 predloženi dodatni zahtevki za povračilo stroškov.

v EUR

Proračunska vrstica	Naziv	Odobritve za prevzem obveznosti	Odobritve plačil
Oddelek III − Komisija			
05 04 60 01	Spodbujanje trajnostnega razvoja podeželja, ozemeljsko in okoljsko bolj uravnoteženega, podnebju prijaznega in inovativnega kmetijskega sektorja Unije	–	750 000 000
Skupaj		**0**	**750 000 000**

2.4. Globalni odziv EU na COVID-19

Po objavi skupnega sporočila o globalnem odzivu EU na COVID-19[13], v katerem je Unija izrazila solidarnost in se zavezala, da bo partnerskim državam pomaga pri obvladovanju zdravstvenih, gospodarskih in socialnih posledic krize v okviru prizadevanj Ekipe Evropa, je Komisija reprogramirala svoje operacije v okviru instrumenta za predpristopno pomoč (IPA II), evropskega instrumenta sosedstva (ENI) in instrumenta za razvojno sodelovanje (DCI). Zato je treba povečati odobritve plačil za te tri instrumente za skupno 586 milijonov EUR, kakor je navedeno v nadaljevanju.

[13] Skupno sporočilo Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij z naslovom „Sporočilo o globalnem odzivu EU na pandemijo COVID-19“ (JOIN(2020) 11 final z dne 8. aprila 2020).

2.4.1 Instrument za predpristopno pomoč (IPA III)

Za instrument IPA II so bila plačila proračunske podpore prilagojena in izplačana predčasno, predhodno financiranje in podpora pri posrednem upravljanju pa sta se povečala, da bi pospešili izvajanje.

Na podlagi revidiranih napovedi za plačila, ki jih je treba izvesti do konca leta 2020, in poleg določenih prerazporeditev so potrebne dodatne odobritve v skupnem znesku 210 milijonov EUR za kritje plačil za pogodbe za Črno goro, Albanijo, Kosovo[14], Srbijo, Severno Makedonijo in Turčijo ter plačila proračunske podpore za Srbijo, Albanijo in Severno Makedonijo.

v EUR

Proračunska vrstica	**Naziv**	**Odobritve za prevzem obveznosti**	**Odobritve plačil**
Oddelek III − Komisija			
22 02 01 01	Zahodni Balkan – Podpora političnim reformam in povezani postopni uskladitvi s pravnim redom Unije	–	40 000 000
22 02 01 02	Zahodni Balkan – Podpora gospodarskemu, družbenemu in teritorialnemu razvoju in povezani postopni uskladitvi s pravnim redom Unije	–	70 000 000
22 02 03 01	Turčija – Podpora političnim reformam in povezani postopni uskladitvi s pravnim redom Unije	–	10 000 000
22 02 03 02	Turčija – Podpora gospodarskemu, družbenemu in teritorialnemu razvoju in povezani postopni uskladitvi s pravnim redom Unije	–	90 000 000
Skupaj		**0**	**210 000 000**

2.4.2 Evropski instrument sosedstva

Za evropski instrument sosedstva je Komisija spremenila in povečala proračun tekočih programov, da bi pospešila njihovo izvajanje in s tem povezana plačila.

Poleg že določenih prerazporeditev na podlagi revidiranih napovedi so potrebne dodatne odobritve plačil v skupnem znesku 286 milijonov EUR za kritje pospešenih izplačil več programov proračunske podpore za Maroko, Tunizijo, Jordanijo, Alžirijo, Gruzijo in Armenijo ter za povečanje sredstev za več drugih nacionalnih in regionalnih programov v korist malih in srednjih podjetij (na primer za odpornost in stabilnost v vzhodni Ukrajini in Armeniji).

v EUR

Proračunska vrstica	**Naziv**	**Odobritve za prevzem obveznosti**	**Odobritve plačil**
Oddelek III − Komisija			
22 04 01 02	Sredozemske države – Zmanjšanje revščine in trajnostni razvoj	–	221 000 000
22 04 02 02	Vzhodno partnerstvo – Zmanjšanje revščine in trajnostni razvoj	–	65 000 000
Skupaj		**0**	**286 000 000**

[14] To poimenovanje ne posega v stališča glede statusa ter je v skladu z RVSZN 1244/1999 in mnenjem Meddržavnega sodišča o razglasitvi neodvisnosti Kosova.

2.4.3 Instrument za financiranje razvojnega sodelovanja

Za instrument za financiranje razvojnega sodelovanja je Komisija pospešila izplačila, povezana z operacijami proračunske podpore v več državah, nekatera sredstva pa so bila prerazporejena za nove projekte, zlasti za odziv na krizo zaradi COVID-19, na primer v Afganistanu. S tem povezane pogodbe se podpisujejo in bodo že v letu 2020 privedle do plačil predhodnega financiranja.

Najnujnejše potrebe so bile že pokrite s prerazporeditvami, vendar le delno. Zato so potrebne dodatne odobritve plačil v skupnem znesku 90 milijonov EUR za kritje pospešenih izplačil Nepalu, Mjanmaru, Kambodži, Tadžikistanu, Uzbekistanu in Afganistanu.

v EUR

Proračunska vrstica	**Naziv**	**Odobritve za prevzem obveznosti**	**Odobritve plačil**
Oddelek III − Komisija			
21 02 02	Sodelovanje z Azijo	–	50 000 000
21 02 03	Sodelovanje s Srednjo Azijo	–	15 000 000
21 02 05	Sodelovanje z Afganistanom	–	25 000 000
Skupaj		**0**	**90 000 000**

3. DRUGE PRILAGODITVE ODHODKOV

3.1. Evropski kmetijski jamstveni sklad (EKJS)

V okviru izrednih ukrepov za obvladovanje krize zaradi COVID-19 je Komisija pred poletjem sprejela dva svežnja ukrepov v zvezi s kmetijskimi trgi. Prvi sveženj je bil namenjen zagotavljanju predplačil in nemotenega delovanja različnih shem neposrednih plačil ter zagotavljanju prožnejših kontrol. Drugi sveženj je bil osredotočen na sklop določb v zvezi z ukrepi za podporo trgu, zlasti v sektorju sadja in zelenjave ter vinogradništva.

S temi ukrepi je Komisija ustvarila pogoje za polno uporabo odobritev EKJS v okviru proračuna za leto 2020. To predpostavko podpirajo sedanja raven izvrševanja in nedavne napovedi držav članic.

Izvrševanje proračuna EKJS za leto 2020 je že zelo napredovalo, zlasti kar zadeva neposredna plačila, ki se izvršujejo še bolje kot v prejšnjih letih. Odhodki, povezani s trgom, bodo večinoma skoncentrirani na samem koncu proračunskega leta, pri čemer bo še vedno precej negotovosti glede dejanske ravni porabe, zlasti za vinogradniške programe, podporo organizacijam proizvajalcev v sektorju sadja in zelenjave ter šolske sheme.

Na podlagi trenutno razpoložljivih informacij naj bi bili namenski prejemki EKJS za 176 milijonov EUR nižji od zneska, predvidenega v proračunu. Ta razlika je pojasnjena s (a) poravnavo finančnih posledic sodbe Sodišča v zadevi C-252/18P v korist Grčije, (b) nižjimi namenskimi prejemki iz sklepov Komisije o skladnosti in potrditvi obračunov ter (c) zamudami pri nekaterih izterjavah do leta 2021.

Zato obstaja tveganje manjšega primanjkljaja glede na odobritve, ki so trenutno na voljo v proračunu EKJS za leto 2020, ki bi se lahko kril z uporabo preostale razlike do zgornje meje, ki je na voljo v razdelku 2.

Na podlagi trenutno razpoložljivih informacij in ob upoštevanju napovedi držav članic Komisija predlaga okrepitev operativnih skladov za proračunsko vrstico za organizacije proizvajalcev v okviru EKJS:

v EUR

Proračunska vrstica	Naziv	Odobritve za prevzem obveznosti	Odobritve plačil
Oddelek III − Komisija			
05 02 08 03	Operativni skladi za organizacije proizvajalcev	48 655 078	48 655 078
Skupaj		**48 655 078**	**48 655 078**

3.2. Decentralizirane agencije

3.2.1 Evropski nadzorni organi

Vsi trije evropski nadzorni organi so ugotovili prihranke zaradi učinka COVID-19 na njihovo delo in manjše potrebe po prispevkih EU v povezavi z izvajanjem:

- okvira za spodbujanje trajnostnih naložb za vsakega od treh evropskih nadzornih organov;
- zakonodaje o evropskih ponudnikih storitev množičnega financiranja in o vrednostnih papirjih, kritih z državnimi obveznicami, za Evropski organ za vrednostne papirje in trge (ESMA).

Poleg tega je bila ugotovljena manjša potreba po predplačilih za ESMA pri pobiranju pristojbin, ki izhajajo iz delegiranega akta za nadzor centralnih nasprotnih strank tretjih držav[15].

v EUR

Proračunska vrstica	Naziv	Odobritve za prevzem obveznosti	Odobritve plačil
Oddelek III − Komisija			
12 02 04	Evropski bančni organ (EBA)	–1 416 000	–1 416 000
12 02 05	Evropski organ za zavarovanja in poklicne pokojnine (EIOPA)	–314 636	–314 636
12 02 06	Evropski organ za vrednostne papirje in trge (ESMA)	–7 383 576	–7 383 576
Skupaj		**–9 114 212**	**–9 114 212**

3.2.2 Evropski organ za delo (ELA)

Kriza zaradi COVID-19 je vplivala na delo Evropskega organa za delo, saj je zmanjšala število srečanj na kraju samem in skupnih inšpekcijskih pregledov ter upočasnila zaposlovanje osebja.

v EUR

[15] Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/1302 z dne 14. julija 2020 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s pristojbinami, ki jih Evropski organ za vrednostne papirje in trge zaračuna centralnim nasprotnim strankam s sedežem v tretjih državah (UL L 305, 21.9.2020).

Proračunska vrstica	Naziv	Odobritve za prevzem obveznosti	Odobritve plačil
Oddelek III − Komisija			
04 03 15	Evropski organ za delo (ELA)	–3 105 725	–
Skupaj		**–3 105 725**	**0**

4. PRILAGODITVE PRIHODKOV

4.1 Razlike v menjalnih tečajih za vire lastnih sredstev

Proračun je določen v eurih, prispevki držav članic pa v nacionalnih valutah. Letni prispevki držav članic se plačujejo v 12 mesečnih obrokih („dvanajstinah“). Vsak obrok, plačan v valuti, ki ni euro, se evidentira v računovodskih izkazih z uporabo menjalnega tečaja, ki velja v mesecu, v katerem se izvede plačilo.

Za države članice zunaj euroobmočja se proračun pretvori v nacionalno valuto z uporabo menjalnega tečaja na zadnji dan kotacije v koledarskem letu pred proračunskim letom[16]. Tako se za leto 2020 za pretvorbo proračuna iz eura v valute, ki niso euro, uporabi menjalni tečaj z dne 31. decembra 2019.

Zato vse razlike v menjalnih tečajih, ki se uporabljajo za izračun mesečne „dvanajstine“ v nacionalni valuti, in menjalnimi tečaji, ki se uporabljajo v mesecu plačila „dvanajstine“, neizogibno povzročijo razlike med zneski lastnih sredstev v eurih, predvidenimi v proračunu, in dejansko plačanim zneskom.

Mesečna nihanja menjalnih tečajev se lahko med proračunskim letom izravnajo. Vendar je gibanje menjalnega tečaja v letu 2020 na splošno negativno. Od januarja do junija je bil za lastna sredstva evidentiran skupni znesek tečajne razlike –400,6 milijona EUR in vnesen v spremembo proračuna št. 7.

V obrazložitvenem memorandumu spremembe proračuna št. 7 je bila poudarjena možnost nadaljnjega negativnega gibanja menjalnega tečaja in posledičnih dodatnih proračunskih dopolnitev, predlaganih proračunskemu organu v jesenskem predlogu spremembe proračuna.

Od takrat (julij–september) je zaradi gibanja menjalnega tečaja, zlasti zaradi depreciacije britanskega funta, nastal dodaten primanjkljaj v višini 180 milijonov EUR. Septembra je britanski funt ponovno močno devalviral. Če bo ostal na splošno na isti ravni kot 1. oktobra, bo v zadnjih treh mesecih leta prišlo do dodatnega primanjkljaja v zvezi z menjalnim tečajem za lastna sredstva v višini 536 milijonov EUR.

Za zmanjšanje tveganja proračunskega primanjkljaja do konca leta 2020 se predlaga, da se v proračun vnese znesek v višini minus 716 milijonov EUR (poleg že predvidenega zneska –400,6 milijona EUR v spremembi proračuna št. 7) za izravnavo razlik v menjalnih tečajih do konca leta.

[16] Glej člen 10a(1) Uredbe (EU) št. 609/2014 o dajanju na razpolago.

v EUR

Prihodkovna vrstica	Naziv	Znesek
3 9 0	Popravek v zvezi z razlikami v menjalnih tečajih za vire lastnih sredstev	–716 000 000
Skupaj		**–716 000 000**

4.2 Globe in denarne kazni

Ob upoštevanju zneskov, ki so bili vplačani do konca septembra, se predlaga povečanje napovedi iz proračuna za leto 2020 (218 milijonov EUR[17]) za 128 milijonov EUR. Tako se bodo ustrezno zmanjšali prispevki držav članic iz lastnih sredstev v proračun EU.

Podrobnosti po vrsticah so prikazane v spodnji razpredelnici.

v EUR

Prihodkovna vrstica	Naziv	Znesek
7 1 0	Globe, periodične denarne kazni in druge kazni v zvezi z izvajanjem pravil konkurence	71 000 000
7 1 1	Plačila denarnih kazni in pavšalni zneski, ki jih mora država članica plačati, ker ni izvršila sodbe Sodišča Evropske unije o neizpolnjevanju njenih obveznosti po Pogodbi	57 000 000
Skupaj		**128 000 000**

[17] 100 milijonov EUR v prvotnem izglasovanem proračunu, katerim je bilo dodanih 118 milijonov EUR v spremembi proračuna št. 7/2020.

5. ZBIRNA RAZPREDELNICA PO RAZDELKIH VEČLETNEGA FINANČNEGA OKVIRA

v EUR

Razdelek	Proračun 2020 (vključno s SP 1–7 in PSP 9/2020)		Predlog spremembe proračuna 10/2020		Proračun 2020 (vključno s SP 1–7 in PSP 9–10/2020)	
	OPO	OP	OPO	OP	OPO	OP
1. Pametna in vključujoča rast	**83 930 597 837**	**77 453 828 442**	**–12 219 937**	**184 685 788**	**83 918 377 900**	**77 638 514 230**
Zgornja meja	*83 661 000 000*				*83 661 000 000*	
Razlika do zgornje meje						
1a Konkurenčnost za rast in delovna mesta	25 284 773 982	22 308 071 592	–12 219 937	84 685 788	25 272 554 045	22 392 757 380
Od tega v okviru skupne razlike v okviru obveznosti	*93 773 982*		*–12 219 937*		*81 554 045*	
Zgornja meja	*25 191 000 000*				*25 191 000 000*	
Razlika do zgornje meje						
1b Ekonomska, socialna in teritorialna kohezija	58 645 823 855	55 145 756 850		100 000 000	58 645 823 855	55 245 756 850
Od tega v okviru skupne razlike v okviru obveznosti	*175 823 855*				*175 823 855*	
Zgornja meja	*58 470 000 000*				*58 470 000 000*	
Razlika do zgornje meje						
2. Trajnostna rast: naravni viri	**59 907 021 051**	**57 904 492 439**	**48 655 078**	**798 655 078**	**59 955 676 129**	**58 703 147 517**
Zgornja meja	*60 421 000 000*				*60 421 000 000*	
Od tega izravnano z varnostno rezervo	*–465 323 871*				*–465 323 871*	
Razlika do zgornje meje	*48 655 078*					
Od tega: Evropski kmetijski jamstveni sklad (EKJS) – odhodki, povezani s trgom, in neposredna plačila	43 410 105 687	43 380 031 798	48 655 078	48 655 078	43 458 760 765	43 428 686 876
Posebna zgornja meja	*43 888 000 000*				*43 888 000 000*	
Razlika zaradi zaokroževanja, izključena pri izračunu razlike do zgornje meje	*888 000*				*888 000*	
Od tega izravnano z varnostno rezervo	*–428 351 235*				*–428 351 235*	
Razlika do zgornje meje za EKJS	*48 655 078*					
3. Varnost in državljanstvo	**7 152 374 489**	**6 368 527 141**			**7 152 374 489**	**6 368 527 141**
Od tega v okviru instrumenta prilagodljivosti	*1 094 414 188*				*1 094 414 188*	
Od tega v okviru skupne razlike v okviru obveznosti	*2 392 402 163*				*2 392 402 163*	
Od tega v okviru varnostne rezerve	*714 558 138*				*714 558 138*	
Zgornja meja	*2 951 000 000*				*2 951 000 000*	
Razlika do zgornje meje						
4. Evropa v svetu	**10 991 572 239**	**9 112 061 191**		**586 000 000**	**10 991 572 239**	**9 698 061 191**
Od tega v okviru varnostne rezerve	*481 572 239*				*481 572 239*	
Zgornja meja	*10 510 000 000*				*10 510 000 000*	
Razlika do zgornje meje						
5. Uprava	**10 271 193 494**	**10 274 196 704**			**10 271 193 494**	**10 274 196 704**
Zgornja meja	*11 254 000 000*				*11 254 000 000*	
Od tega izravnano z varnostno rezervo	*–982 806 506*				*–982 806 506*	
Razlika do zgornje meje						
Od tega: upravni odhodki institucij	7 955 303 132	7 958 306 342			7 955 303 132	7 958 306 342
Posebna zgornja meja	*9 071 000 000*				*9 071 000 000*	
Od tega izravnano z varnostno rezervo	*–982 806 506*				*–982 806 506*	
Razlika do zgornje meje	*132 890 362*				*132 890 362*	
Skupaj	**172 252 759 110**	**161 113 105 917**	**36 435 141**	**1 569 340 866**	**172 289 194 251**	**162 682 446 783**
Od tega v okviru instrumenta prilagodljivosti	***1 094 414 188***	***1 017 029 444***			***1 094 414 188***	***1 017 029 444***
Od tega v okviru skupne razlike v okviru obveznosti	***2 662 000 000***		***–12 219 937***		***2 649 780 063***	
Od tega v okviru varnostne rezerve	***1 196 130 377***				***1 196 130 377***	
Zgornja meja	***168 797 000 000***	***172 420 000 000***			***168 797 000 000***	***172 420 000 000***
Od tega izravnano z varnostno rezervo	***–1 448 130 377***				***–1 448 130 377***	
Razlika do zgornje meje	***48 655 078***	***12 323 923 527***				***10 754 582 661***
Drugi posebni instrumenti	**1 594 857 964**	**1 425 594 964**			**1 594 857 964**	**1 425 594 964**
Skupni znesek	**173 847 617 074**	**162 538 700 881**	**36 435 141**	**1 569 340 866**	**173 884 052 215**	**164 108 041 747**